

**DE**  
**ORIGINALANLEITUNG**

**FEIDER**  
MACHINES

**PRESSLUFTHÄMMER**  
**F1050MPI-A**



**BEDIENUNGSNALEITUNG**

**WARNUNG: LESEN SIE SICH VOR DEM VERWENDEN DIESER MASCHINE  
DIESE AMWEISUNG DURCH**

**BUILDER SAS**  
**32, rue Aristide Bergès – ZL 31270 Cugnaux – France**  
**Made in P.R.C.**



## **INHALTE**

---

1. SICHERHEITSWARNUNGEN	3
2. IHR PRODUKT	6
3. BEDIENUNG	7
4. WARTUNG UND LAGERUNG	9
5. ENTSORGUNG	9
6. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	10
7. GARANTIE	11
8. PRODUKTAUSFALL	12
9. GARANTIEAUSSCHLUSS	13

## 1. SICHERHEITSWARNUNGEN

---

**WARNUNG** Lesen Sie sich alle Sicherheitswarnungen und alle Anweisungen durch. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und / oder schweren Verletzungen führen.

**Bewahren Sie die Anweisungen und Warnungen für zukünftige Referenzen auf.** Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnungen bezieht sich auf Ihr mit Strom betriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder mit Batterie betriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

### 1) Achten Sie auf Sicherheit bei der Arbeit

- a) **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unübersichtliche oder dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
- b) **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsfähiger Atmosphäre, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder Rauch entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und umher stehende Personen bei der Arbeit mit einem Elektrowerkzeug fern.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

### 2) Elektrische Sicherheit

- a) **Die Stecker des Elektrowerkzeugs müssen mit der Steckdose übereinstimmen. Stecker nie modifizieren. Verwenden Sie bei geerdeten Elektrowerkzeugen keine Adapterstecker.** Unmodifizierte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
  - b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z. B. Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Diese stellen ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlages dar, wenn Ihr Körper geerdet ist.
  - c) **Setzen Sie Elektrowerkzeuge keinem Regen oder Nässe aus.** Wasser, das in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht das Risiko eines Stromschlags.
  - d) **Kabel nicht missbrauchen. Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ziehen des Elektrowerkzeugs verwenden. Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fernhalten.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
  - e) **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien verwenden, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für den Einsatz im Freien geeignet ist.** Die Verwendung eines für den Einsatz im Freien geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
  - f) **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, verwenden Sie eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD).** Die Verwendung einer Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) reduziert das Risiko eines Stromschlags.
- ANMERKUNG** Der Ausdruck „Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD)“ kann durch den Begriff „FI-Schutzschalter (GFCI)“ oder Fehlerspannungsschutzschalter (ELCB)“ ersetzt werden.

### 3) Persönliche Sicherheit

- a) **Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und verwenden Sie gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- b) **Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Immer eine Schutzbrille verwenden.** Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die für angemessene Bedingungen verwendet werden, reduzieren Personenschäden.
- c) **Verhindern Sie unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, das Gerät aufnehmen oder tragen.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen führt zu Unfällen.

- d) **Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** *Ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.*
  - e) **Nicht übergreifen. Halten Sie jederzeit den richtigen Stand und das Gleichgewicht.** *Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.*
  - f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** *Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.*
  - g) **Wenn Geräte zum Anschluss von Staubabsaug- und -sammleinrichtungen vorgesehen sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.** *Die Verwendung von Staubabsaugungen kann Staubgefahren reduzieren.*
- 4) **Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen**
- a) **Leistung des Elektrowerkzeugs nicht überlasten. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung.** *Das richtige Elektrowerkzeug wird die Arbeit mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde, besser und sicherer machen.*
  - b) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es mit dem Schalter nicht ein- und ausgeschaltet werden kann.** *Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.*
  - c) **Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder dem Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge aufbewahren.** *Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, das Elektrowerkzeug versehentlich zu starten.*
  - d) **Lagern Sie nicht in Betrieb befindliche Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht benutzen.** *Elektrowerkzeuge in den Händen ungeübter Benutzer sind gefährlich.*
  - e) **Warten Sie Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie nach falsch ausgerichteten oder beweglichen Teilen, Teilebruch oder andere Umstände, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen können. Bei Beschädigung das Elektrowerkzeug vor dem Gebrauch reparieren lassen.** *Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.*
  - f) **Schneidwerkzeuge scharf und sauber halten.** *Richtig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten binden weniger und sind leichter zu kontrollieren.*
  - g) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeugeinsätze usw. in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten.** *Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Vorgänge könnte zu einer gefährlichen Situation führen.*
- 5) **Service**
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Wartungstechniker reparieren, der nur identische Ersatzteile verwendet.** *Dies stellt sicher, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.*

### **Sicherheitswarnungen beim Bohren**

- **Beim Schlagbohren Gehörschutz tragen.** *Lärmbelastung kann zu Hörverlust führen. Verwenden Sie den/die Hilfsgriff(e), wenn Sie mit dem Werkzeug geliefert werden. Kontrollverlust kann zu Verletzungen führen.*
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug an isolierten Griffflächen fest, wenn Sie einen Vorgang ausführen, bei dem das Schneidzubehör verborgene Kabel oder das eigene Kabel berühren kann.** *Das Schneidwerkzeug, das mit einem „spannungsführenden“ Draht in Kontakt kommt, kann freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs „unter Strom“ stellen und dem Bediener einen elektrischen Schlag versetzen.*
- Tragen Sie eine Schutzbrille.
- Funken oder fliegende Splitter, Späne und Staub können zu Sehverlust führen.
- Sicheres Arbeiten mit dieser Maschine ist nur dann möglich, wenn die Betriebs- und Sicherheitsinformationen vollständig gelesen und die darin enthaltenen Anweisungen genau befolgt werden.
- Fragen Sie vor der ersten Verwendung nach einer praktischen Demonstration.
- Wenn das Kabel während der Arbeit beschädigt oder durchtrennt wird, berühren Sie das Kabel nicht, sondern ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Niemals die Maschine mit einem beschädigten Kabel benutzen.
- Schutzbrille, Schutzhandschuhe und feste Schuhe tragen.  
Tragen Sie einen Gehörschutz, um Gehörschäden zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht feucht werden und darf nicht in feuchter Umgebung betrieben werden.
- Halten Sie langes Haar von der Maschine fern.
- Nicht betreiben, wenn Sie lose Kleidung tragen.
- Schließen Sie den Netzstecker nur bei ausgeschaltetem Gerät an. Ziehen Sie nach der Verwendung den Netzstecker ab.
- Führen Sie das Kabel immer von der Maschine weg nach hinten.
- Maschine nicht am Kabel tragen.
- Wenn Sie mit der Maschine arbeiten, diese immer mit beiden Händen festhalten und für einen sicheren Stand sorgen.
- Während der Arbeitspausen, bei Nichtgebrauch oder bei Arbeiten an der Maschine selbst (z. B. Wechsel der Arbeitsgeräte, Reparaturen, Reinigung, Justierung) Netzstecker abziehen.
- Personen unter 16 Jahren dürfen diese Maschine nicht bedienen.
- Halten Sie das Werkzeugzubehör außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Nur Originalzubehör verwenden.

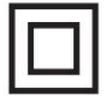
### **Restrisiken**

**Selbst wenn das Elektrowerkzeug wie vorgeschrieben verwendet wird, können nicht alle verbleibenden Risikofaktoren beseitigt werden. Die folgenden Gefahren können im Zusammenhang mit der Konstruktion und dem Design des Elektrowerkzeugs auftreten.**

- Schädigung der Lunge, wenn eine wirksame Staubmaske nicht funktioniert.
- Gehörschäden, wenn kein wirksamer Gehörschutz getragen wird.
- Gesundheitsschäden durch Vibrationsemission, wenn das Elektrowerkzeug über einen längeren Zeitraum verwendet oder nicht ausreichend verwaltet und ordnungsgemäß gewartet wird.

**WARNUNG!** Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, vor dem Betrieb dieses Geräts ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren.

## Symbole

	Tragen Sie beim Bedienen des Elektrowerkzeugs einen Gehörschutz
	“Warnung - Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen”
	In Übereinstimmung mit den wesentlichen geltenden Sicherheitsstandards der europäischen Richtlinien
	Schutzart II / doppelte Isolierung
	Garantieren Sie den Schalleistungspegel

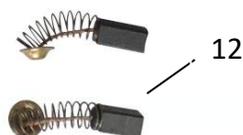
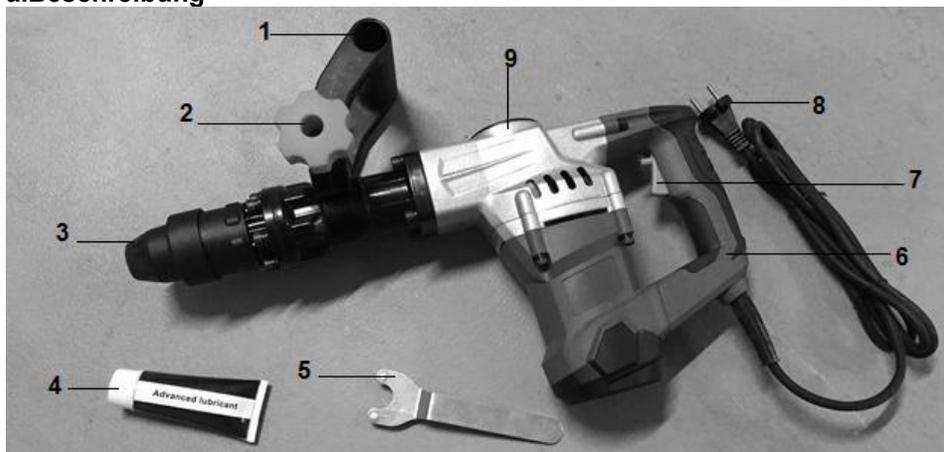
## Verwendungszweck

Diese Maschine ist zum Hammerbohren in Beton, Ziegel und Stein vorgesehen. Das Produkt darf nicht zur Bearbeitung von gesundheitsgefährdenden Materialien verwendet werden.

Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt und darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Es darf nicht für andere als die beschriebenen Zwecke verwendet werden.

## 2. IHR PRODUKT

### a. Beschreibung



1-Seitlicher Griff	6- Hinterer Griff
2-Schraube für den Griff	7- Auslöserschalter
3- Spannfutter	8- Stromkabel
4- Schmiertube	9- Wellenabdeckung
5- Schlüssel	10- Meißel
6- Hinterer Griff	12- Kohlebürste

#### **b. Technische Daten**

<b>Modell</b>	F1050MPI-A
<b>Leistung</b>	1300W
<b>Spannung</b>	230V~ 50Hz
<b>Schutzklasse</b>	Klasse II
<b>Garantierter Schalldruckpegel</b>	Lwa: 100dB(A)
<b>Schalleistungspegel</b>	Lwa: 98,3dB(A) K=0,96dB(A)
<b>Schalldruckpegel</b>	Lpa: 91.7dB(A) K=3dB(A)
<b>Vibration</b>	21,788m/s <sup>2</sup> K=1.,5m/s <sup>2</sup>

#### Information

- Der angegebene Gesamtvibrationswert wurde gemäß einer Standardprüfmethode gemessen und kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
- Der deklarierte Vibrationsgesamtwert kann auch für eine vorläufige Expositionsbeurteilung verwendet werden.

#### Warnung

- dass die Vibrationsemission während des tatsächlichen Einsatzes des Elektrowerkzeugs vom angegebenen Gesamtwert abhängig von der Art und Weise, in der das Werkzeug verwendet wird, abweichen kann; und
- über die Notwendigkeit, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners zu ermitteln, die auf einer Expositionsabschätzung unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen basieren (unter Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus, z. B. wann und wann das Werkzeug ausgeschaltet ist) im Leerlauf neben der Auslösezeit)

### **3. BEDIENUNG**

---

#### **a. Montage des Einsatzes**

Bei der Montage des Einsatzes am Werkzeug muss diese ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt sein.

Ziehen Sie das Futter nach hinten.

- Führen Sie den Einsatz in das Loch an der vorderen Abdeckung ein.
- Stellen Sie durch Drehen des Einsatzes die Nutposition ein und schieben Sie diesen ein, bis dieser am Anschlag des Loches aufsitzt.
- Lassen Sie das Futter los. Ziehen Sie am Werkzeug, um sicherzustellen, dass dieses vollständig verriegelt ist.

#### **b. Arbeitsposition des Einsatzes**

- Wenn das Futter nach links gedreht wird, kann der Winkel des Einsatzes durch Drücken des Futters nach hinten frei in jede Position (entsprechend der Art des Einsatzes) geändert werden.
- Lassen Sie das Futter los und versichern Sie sich, dass der Einsatz komplett verriegelt ist.

#### **c. Entfernen des Werkzeugs**

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie dieses von der Stromversorgung. Lassen Sie dieses Abkühlen.

- Drücken und halten Sie den Verriegelungsknopf. Halten Sie den Einsatz und entfernen Sie diesen.

#### **d. Seitlicher Griff**

Der Seitliche Griff ist bereits am Gerät angebracht. Sie müssen diesen anpassen.

- Platzieren Sie den Griff in der gewünschten Position.
- Verschrauben Sie den Griff.

#### **e. Verwendung**

Vorsicht vor versteckten elektrischen Leitungen oder Gas- und Wasserleitungen. Überprüfen Sie den Arbeitsbereich, z. B. mit einem Metalldetektor.

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Produkt, das Netzkabel und den Stecker sowie das Zubehör auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn dieses beschädigt ist oder Verschleiß aufweist.

Überprüfen Sie, ob das Zubehör oder die Anwendungswerkzeuge ordnungsgemäß befestigt sind. Halten Sie das Produkt immer an den Griffen. Halten Sie die Oberflächen der Griffe sauber und trocken, um einen sicheren Halt zu gewährleisten.

Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze immer frei sind. Reinigen Sie diese bei Bedarf mit einer weichen Bürste. Blockierte Belüftungsöffnungen können zu Überhitzung führen und das Produkt beschädigen.

Schalten Sie das Produkt sofort aus, wenn Sie bei der Arbeit gestört sind und andere Personen den Arbeitsbereich betreten. Lassen Sie das Produkt immer vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie es ablegen.

Überarbeiten Sie sich nicht. Machen Sie regelmäßige Pausen, um ein konzentriertes Arbeiten und volle Kontrolle über das Produkt zu gewährleisten.

- Verbinden Sie das Gerät mit der Stromversorgung
- Legen Sie die Spitze des Einsatzes auf das zu bearbeitende Werkzeug auf.
- Drücken Sie auf den Einschaltknopf und beginnen Sie mit der Arbeit.
- In einigen Fällen ist es notwendig, die Spitze des Einsatzes gegen das zu bearbeitende Objekt zu stanzen, um den Schlag zu beginnen. Dies ist keine Fehlfunktion des Geräts. Es bedeutet, dass der Schutzmechanismus gegen das Anschlagen ohne Last funktioniert.
- Betreiben Sie diesen Schlaghammer unter Ausnutzung seines Eigengewichtes.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Ende des Vorgangs aus und ziehen Sie den Netzstecker.

Die Leistung wird nicht verbessert, selbst wenn das Gerät mit Gewalt gegen die Arbeitsfläche gedrückt wird. Halten Sie den Schlaghammer mit einer Kraft, die gerade ausreicht, um der Reaktionskraft entgegenzuwirken.

#### **f. Austausch des Fettes**

Dieses Werkzeug ist vollständig luftdicht konstruiert, um vor Staub zu schützen und ein Austreten von Schmiermittel zu verhindern. Diese Maschine kann ohne Fettzusatz für einen längeren Zeitraum verwendet werden. Führen Sie den Fettaustausch jedoch durch, um die Lebensdauer zu erhalten. Tauschen Sie das Fett wie nachfolgend beschrieben aus.

- Kontrollieren Sie die Fettmenge, wenn Sie die Kohlebürste wechseln.
- Verwenden Sie den mitgelieferten Schmierschlauch. Verwenden Sie danach das empfohlene Schmiermittel. Fragen Sie bei Ihrem Händler nach, wenn nötig.

#### **Das Werkzeug muss vor dem Austausch ausgeschaltet und ausgesteckt werden.**

- Öffnen Sie die Wellenabdeckung mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel.
- Wichen Sie altes Fett im Inneren ab.
- Führen Sie das Fett in den Wellenschacht ein. Nicht überfüllen
- Überfülltes Fett entfernen.
- Bringen Sie die Wellenabdeckung wieder an.

#### **4. WARTUNG UND LAGERUNG**

---

Warten Sie das Gerät in regelmäßigen Abständen. Dies hält Ihr Gerät in gutem Zustand und verlängert seine Lebensdauer.

Verwenden Sie keine scharfen, ätzenden Mittel, um das Gerät zu reinigen. Diese Arten an Produkten können das Gerät beschädigen.

Führen Sie Reparaturen nicht selbst aus. Reparaturen und Inspektionen müssen von einer sachkundigen Person oder einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden (bitte wenden Sie sich an Ihren Service-Händler).

##### **Nach jeder Verwendung**

Überprüfen Sie die Klinge, das Kabel und den Körper des Werkzeugs (Sauberkeit, Verschleiß, Beschädigung usw.). Wenn Sie Schäden, Verschleiß oder Fehlfunktionen feststellen, verwenden Sie das Werkzeug nicht und bringen Sie es zur Inspektion und Reparatur zu einem qualifizierten Händler.

##### **Wartung**

Es gibt keine spezielle Wartung, die vom Benutzer ausgeführt werden muss. Bringen Sie das Werkzeug nach jeder Saison zu einem autorisierten Service-Center, um eine allgemeine Reinigung und folgende Arbeiten durchzuführen:

1. Schmierung der Klinge
2. Mechanische Überprüfung von Motor, Spindel, Lagern und Gehäuse.
3. Prüfung der Elektrik.
4. Elektrische und mechanische Leistung.

##### **Ersatzteile**

Sie können die Ersatzteile direkt bei unserem Service-Center bestellen. Bitte geben Sie Ihre Bestellung entsprechend dem Maschinentyp und der in der Explosionszeichnung angegebenen Teilenummer an.

##### **Lagerung**

Lagern Sie Ihr Werkzeug nach der Verwendung und Reinigung.

Bewahren Sie das Werkzeug an einem sauberen, trockenen Ort auf, vorzugsweise in seiner Verpackung.

Bei Transport und Lagerung immer die Schutzabdeckung auf die Klinge legen.

Das Werkzeug darf nicht in der Nähe von Kindern und Haustieren aufbewahrt werden.

Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht aus.

#### **5. ENTSORGUNG**

---



Elektrische Produkte sollten nicht mit Haushaltsprodukten entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikschrott müssen Elektrogeräte getrennt gesammelt und an dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden. Sprechen Sie mit Ihren lokalen Behörden oder Händlern, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten.

## 6. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

---



**BUILDER SAS**  
**ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES – 312070 CUGNAUX – FRANKRIECH**

**Erklärt, dass die nachstehend bezeichnete Maschine:**  
**PRESSLUFTHÄMMER**

Modell: F1050MPI-A  
Seriennummer: **20210345484-20210345883**

**den Bestimmungen der Richtlinie "Maschinen" 2006/42/EG und den nationalen Gesetzen zur Umsetzung entspricht:**

**Und außerdem den folgenden europäischen Richtlinien entspricht:**

EMC Richtlinie 2014/30/EU  
ROHS Richtlinie (EU) 2015/863 zur Änderung von 2011/65 / EU

Lärmrichtlinie 2000/14/EG + Anhang VI und 2005/88/EG  
Garantierter Schalldruckpegel 100dB (A)

Gemessener Schalldruckpegel 98,3 dB (A) K=0,96dB (A)  
Benannte Stelle:

Société Nationale de Certification et d'Homologation  
NB0499

**Entspricht auch den europäischen Normen, den nationalen Normen und den folgenden technischen Bestimmungen:**

EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-6:2010  
EN55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN61000-3-3:2013

Die technische Dokumentation wird verwaltet von: Olivier Patriarca

Philippe MARIE/ CEO  
Cugnaux, 12/01/2021

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Philippe Marie", written over a faint circular stamp or watermark.